

Distr.  
GENERAL

TD/B(S-XXIII)/1  
10 April 2006

ARABIC  
Original: ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية  
الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرون  
جنيف، ٨-١٢ أيار/مايو ٢٠٠٦  
البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

### إقرار جدول الأعمال\* أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٢- حصر المنجزات فيما يتعلق بتنفيذ توافق آراء ساو باولو
- ٣- تعزيز ركائز الأونكتاد الثلاث:
  - (أ) بناء توافق الآراء
  - (ب) البحث والتحليل
  - (ج) التعاون التقني
- ٤- الحوار الرفيع المستوى بشأن السياسة العامة والطريق إلى الأمام
- ٥- المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:
  - الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس
- ٦- مسائل أخرى
- ٧- اعتماد تقرير المجلس

\* قدمت هذه الوثيقة في التاريخ المذكور أعلاه بسبب الحاجة إلى إجراء مشاورات حكومية دولية بشأن جدول أعمال استعراض منتصف المدة.

## ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

### البند ١: إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

- ١- يرد جدول الأعمال المؤقت في الفرع الأول أعلاه.
- ٢- تمت الموافقة على جدول أعمال الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للمجلس والطرائق الأساسية لاستعراض منتصف المدة أثناء المشاورات غير الرسمية التي أجراها رئيس المجلس. والغرض من استعراض منتصف المدة لا يقتصر على استعراض تنفيذ توافق آراء ساو باولو، بل يرمي أيضاً إلى مراعاة ما طرأ من أحداث رئيسية وتطورات جديدة منذ الدورة الحادية عشرة للأونكتاد وإلى تقديم إرشادات واضحة بشأن الواجهة التي ينبغي أن يتخذها الأونكتاد في عمله خلال العامين المقبلين تمهيداً للدورة الثانية عشرة للأونكتاد.
- ٣- وتحدد الطرائق بوضوح هيكل استعراض منتصف المدة، الذي يشمل سلسلة من الاجتماعات الرسمية يبدأ عقدها في أيار/مايو. وسيُعقد ابتداءً من ٨ أيار/مايو الاجتماع الرسمي الأول الذي سيشمل بصفة أساسية عملية حصر للمنجزات فيما يتعلق بتنفيذ توافق آراء ساو باولو. أما الاجتماع الرسمي الثاني الذي سيبدأ في ١٢ حزيران/يونيه فسوف يُعنى أساساً بتعزيز ركائز الأونكتاد الثلاث، وسيشمل اجتماع رسمي ثالث يُعقد في أيلول/سبتمبر حواراً بشأن السياسة العامة يُجرى على أعلى مستوى ممكن. وسيقوم الاجتماع الأخير بإدماج نتائج الاجتماعات الرسمية الثلاثة ووضعها في صيغة نهائية واعتمادها.
- ٤- وعلى ضوء ما تقدم، ستقسم الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين إلى ثلاثة أجزاء، بحيث يعالج الجزء الأول الذي سيعقد في أيار/مايو البند ٢، ويعالج الجزء الثاني الذي سيعقد في حزيران/يونيه البند ٣، ويعالج الجزء الثالث الذي سيعقد في أيلول/سبتمبر البنود ٤ إلى ٧.
- ٥- وسيجري إعداد برنامج مفصل لكل جزء من أجزاء الدورة الاستثنائية. وسيتم إصدار إضافة لجدول الأعمال متى توافر المزيد من المعلومات عما يستتبعه استعراض ركائز الأونكتاد الثلاث، ومتى حددت الدول الأطراف ووافقت على موضوع الحوار الرفيع المستوى.

### البند ٢: حصر المنجزات فيما يتعلق بتنفيذ توافق آراء ساو باولو

- ٦- أُنفق أثناء المشاورات غير الرسمية التي أجراها رئيس المجلس على أن تستند عملية التقييم إلى الفقرة ٩ من توافق آراء ساو باولو. وتدعو هذه الفقرة إلى إخضاع النتائج المترتبة على تنفيذ حصيلة دورتي بانكوك وساو باولو لاستعراض حكومي دولي. ومن المقرر على وجه التحديد أن يجري مجلس التجارة والتنمية استعراضاً لمنتصف المدة في عام ٢٠٠٦.
- ٧- وتقوم الأمانة بإعداد وثيقة لحصر المنجزات (TD/B(S-XXIII)/2) بالاستناد إلى المواضيع الفرعية الأربعة لتوافق آراء ساو باولو.

البند ٣: تعزيز ركائز الأونكتاد الثلاثة

(أ) بناء توافق الآراء

(ب) البحث والتحليل

(ج) التعاون التقني

٨- سيجري المجلس في إطار هذا البند استعراضاً يرمي إلى تعزيز وتوطيد ركائز الأونكتاد الثلاث. وستقدم الإضافة لجدول الأعمال معلومات أكثر تفصيلاً عما يستتبعه استعراض الركائز الثلاث وعن الوثائق التي سيجري توفيرها.

البند ٤: الحوار الرفيع المستوى بشأن السياسة العامة والطريق إلى الأمام

٩- سيجري تحديد وعرض موضوع الحوار الرفيع المستوى بشأن السياسة العامة وطرائقه الخاصة في الإضافة لجدول الأعمال هذا.

١٠- ولدى النظر في الطريق إلى الأمام، سيتعين على الدول الأعضاء أن تنظر في تغيرات بيئة السياسة العامة وأن تراعي ما طرأ من أحداث رئيسية وتطورات جديدة منذ الدورة الحادية عشرة للأونكتاد.

البند ٥: المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:

- الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس

١١- سيحاط المجلس علماً أثناء الدورة بالآثار الإدارية والمالية المترتبة على أية مقترحات تعرض عليه.

البند ٦: مسائل أخرى

البند ٧: اعتماد تقرير المجلس

١٢- قد يود المجلس أن يأذن للمقرر بوضع الصيغة النهائية للتقرير المتعلق بدورته الاستثنائية الثالثة والعشرين. ومن المقرر، في كل جزء من أجزاء استعراض منتصف المدة، إعداد تقرير يتضمن موجزاً بالبيانات الرسمية ويمكن أن يتضمن موجزاً يعده الرئيس، فضلاً عن الاستنتاجات والتوصيات التي سيجري اعتمادها، رهن الاستشارة، في الجزأين الأول والثاني من الدورة لاعتمادها بصفة نهائية في الجزء الأخير.

-----